

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số:84/KĐ/2018

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 2835126400 Fax: 2835126401

Mã số doanh nghiệp: 0313466783

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 893/GCNATTP-SCT

Ngày Cấp: 17/05/2016

Nơi cấp: Sở Công Thương Thành Phố Hồ Chí Minh

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang đỏ Gerard Bertrand Domaine de L'Aigle Pinot Noir**

2. Thành phần: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Rượu được đóng kín trong chai thủy tinh, bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Thể tích thực: 750 ml / 1 chai

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất và đóng chai tại: **Domaine de L'Aigle**

Địa chỉ : A F-11100, Domaine de L'Aigle-11300 Roquetaillade, France

Xuất xứ: France (Pháp)

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

**1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

QCVN 6-3: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn

QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

#### Các chỉ tiêu an toàn:

##### 4.1. Giới hạn về kim loại nặng

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,2

##### 4.2. Giới hạn về chỉ tiêu hóa học

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Ethanol (cồn)	% V/V	13,5– 15,5
2	Hàm lượng methanol	mg/l	≤400
3	Hàm lượng SO <sub>2</sub> tổng	mg/l	≤150

##### 4.3. Giới hạn về ô nhiễm độc tố vi nấm

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Ochratoxin A	µg/l	2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố

TP.Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 06 năm 2018

**GIÁM ĐỐC**

(Ký tên, đóng dấu)



*Nguyễn Ngọc Châu*

## NHÃN SẢN PHẨM

 Sud de France

LE DOMAINE SEULE AU TOUR  
DU VILLAGE PITTORESQUE DE  
ROQUETAILLADE, AU PIED DES  
PYRÉNÉES, EST L'UN DES PLUS  
HAUTS VIGNOBLES DE LA  
HAUTE VALLÉE DE L'AUDE ET  
DE TOUT LE LANGUEDOC  
(450M D'ALTITUDE). PLANTÉ  
DE CHARDONNAY ET DE PINOT  
NOIR (QUI RETROUVENT ICI  
UN CLIMAT PROCHE DE  
LEUR RÉGION D'ORIGINE)  
LE DOMAINE PRODUIT DES  
VINS À LA FRAÎCHEUR ET À LA  
MINÉRALITÉ EXCEPTIONNELLES

DOMAINE  
de  
L'AIGLE



\*  
PINOT NOIR 2016

GÉRARD BERTRAND

MS19470

## GÉRARD BERTRAND

DOMAINE DE L'AIGLE  
Pinot Noir

HAUTE VALLÉE DE L'AUDE  
Indication Géographique Protégée

Nez dominé par des notes de petits fruits rouges et noirs, d'épices. Bouche élégante et minérale avec des saveurs fruitées et toastées. A déguster idéalement à 14-16°C avec des viandes rouges rôties ou grillées, des volailles, des viandes blanches ou des fromages à croûte fleurie.

*Notes of wild berries, spices. Elegant and mineral on the palate with fruity and toasty flavours. Serve at 14-16°C with red meat, poultry or soft fine cheese.*

Mis en bouteille au domaine  
par Gérard Bertrand à F11100  
Produit de France - Product of France

Domaine de l'Aigle - 11330 Roquetaillade - France



14,5% vol. 75 cl

10.9  
UK  
Units



MS19711

CONTIENT DES SULFITES - CONTAINS SULPHITES - BEVAT SULFIETEN - ENTHÄLT SULFITE  
INNEHÅLLER SULFITER - SISÄLTÄÄ SULFITTEJA - INDEHOLDER SULFITTER

3

## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** Rượu vang đỏ Gerard Bertrand Domaine de L'Aigle Pinot Noir

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:** Độ cồn 14,5%

**Thành phần cấu tạo:** Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

**Thể tích thực:** 750 ml / 1 chai

**Hướng dẫn sử dụng:**

Cách dùng: Dùng để uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh hoặc có thể cho thêm đá tùy sở thích.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

**XUẤT XỨ VÀ DOANH NGHIỆP NHẬP KHẨU:**

Sản xuất và đóng chai tại: **Domaine de L'Aigle**

Địa chỉ : A F-11100, Domaine de L'Aigle-11300 Roquetaillade, France

Xuất xứ : France (Pháp)

Công ty chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu và phân phối:

Doanh nghiệp: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 28. 35126400

Fax: 28. 35126401



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2018-00043452  
 Mã số kết quả: AR-18-VD-049099-01-VI / EUVNHC-00043639



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ

41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2

Tp Hồ Chí Minh

Việt Nam



Tên mẫu: Gerard Bertrand Domaine de L'Aigle Pinot Noir  
 Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong chai thủy tinh/ Sample in glass bottle  
 Ngày nhận mẫu: 04/07/2018  
 Ngày bắt đầu phân tích: 04/07/2018  
 Ngày hoàn thành phân tích: 11/07/2018  
 Mã số PO của khách hàng: GG8T18070048

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD042 VD (a) Ethanol	% v/v	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-035)	14,2
2	VD292 VD (a) Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> )	mg/l	TCVN 6641:2000 (ISO 5522:1981)	30,1
3	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
4	VD063 VD Ochratoxin A	µg/kg	AOAC 2000.09	Không phát hiện (LOD=1)
5	VD03B VD (a) Methanol	mg/l	AOAC 972.10 mod	193

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Phương Phi  
 Giám Đốc Sản Xuất



Lý Hoàng Hải  
 Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Phương Phi 12/07/2018

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

**Ghi chú giải thích**

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được công thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo đã được công bố. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). () chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo (Not accredited). (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2005 VILAS 238

